**CABECERA**

**YACIMIENTO**: Iglesia de San Salvador (Toledo, Toledo)
**MUNICIPIO:** Toledo
**PROVINCIA:** Toledo
**REF. AEHTAM:**
**REFERENCIA:** AEHTAM 6564; CIHM 8, 451
**N. INV:** Iglesia de San Salvador (Toledo, Toledo)
**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA
**OBJETO:** Retablo
**TIPO:**

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** Madera
**SOPORTE:** Retablo
**TIPO DE EPÍGRAFE:** Invocatio
**TÉCNICA:** PINTADO
**DIMENSIONES DEL OBJETO:**
**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**
**NÚMERO DE LÍNEAS:** 1
**H. MAX. LETRA:**
**H. MIN. LETRA:**
**RESPONS. EPIGR.:**
**REVISORES:**
**RESPONS. ARQUEOL.:**
**CONSERV. EPG.:** Original
**CONS. ARQ.:** B
**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**
**NUM. INSCRIPCIONES:** 1
**FORMA:**
**DIRECCIÓN ESCRITURA:**
**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**
Ave, gra(tia) plena. D(omi)nus tecu(m)

Texto dado por CIHM 8, 451.
**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**
Ave, llena eres de gracia. El Señor está contigo.

Traducción dada por CIHM 8, 451.
**COMENTARIO:**

El retablo de Santa Catalina de estilo gótico flamígero consta de doce tablas, con la representación de los cuatro evangelistas y escenas del Nuevo Testamento. CIHM 8, 451.

## EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

**FTE. LEC.:** CIHM 8, 451.
**SIGNARIO:** LATINO
**SEPARADORES:**
**LENGUA:** LATIN
**NÚM. TEXTOS:** 1
**METROLOGIA:**
**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** La inscripción se encuentra en el retablo de Santa Catalina, en la escena de la Anunciación, enmarcada en una filacteria. El material del soporte es madera y la inscripción se realizó con pintura. Buen estado de conservación. Las interpunciones se representan mediante formas romboidales. CIHM 8, 451.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** La escritura es gótica minúscula. Las abreviaturas se señalan mediante un trazo horizontal sobre las letras. La ‘s’ de D(omi)nus se realiza en un modulo inferior y se sitúa sobre la ‘u’. CIHM 8, 451.

## CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

**FECHA HALLAZGO:**
**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**
**DATACIÓN:** Finales del siglo XV.
**CRIT. DAT.:** Criterio arqueológico. CIHM 8, 451.
**CONTEXTO HALLAZGO:** Toledo, Iglesia de San Salvador, Capilla de Santa Catalina. CIHM 8, 451.
**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

## BIBLIOGRAFÍA

**ED. PRINCEPS:**
**BIBL. FILOL:** AEHTAM 6564; CIHM 8, 451;
**BIBL. ARQUEOL:**
**IMÁGENES**




Lám. CCLXXX.

**Captura de pantalla 2026-05-011400**